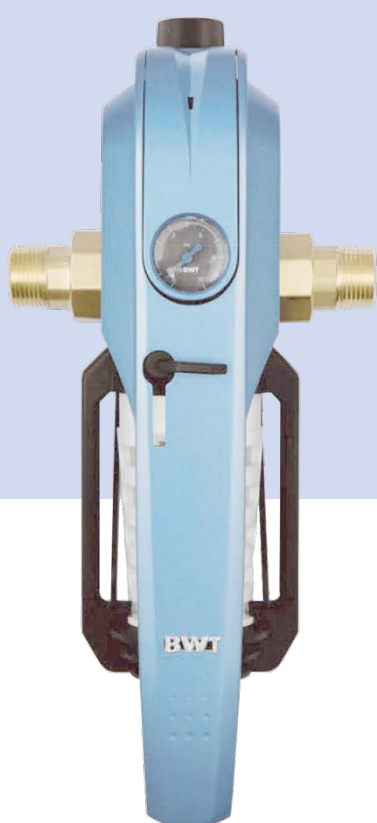


Installation and Operating Instructions 安裝及操作說明書



E1 HWS

Single-lever filter

前置拆洗式雜質過濾器

For You and Planet Blue.

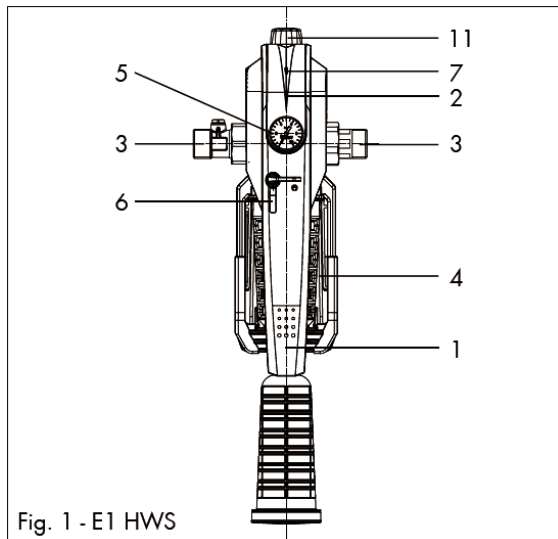


內 容	
1. 應用範圍	3
2. 目的	4
2.1 過濾	4
2.2 減壓閥	4
3. 功能	5
3.1 過濾	5
3.2 減壓閥及逆止閥	5
4. 安裝條件	5
5. 安裝	6
5.1 確認進水方向及變更進水方向	6
5.2 安裝過濾	7
5.3 安裝牆面固定器	7
6. 調整	8
6.1 設定減壓閥	8
6.2 安裝電池	8
7. 操作	9
7.1 更換濾網及確認電量	9
7.2 更換電池(約二年)	9
8. 使用者的責任	10
9. 保固	10
10. 問題解決	10
11. 保養說明	10
12. 技術規格	11

1. 應用範圍

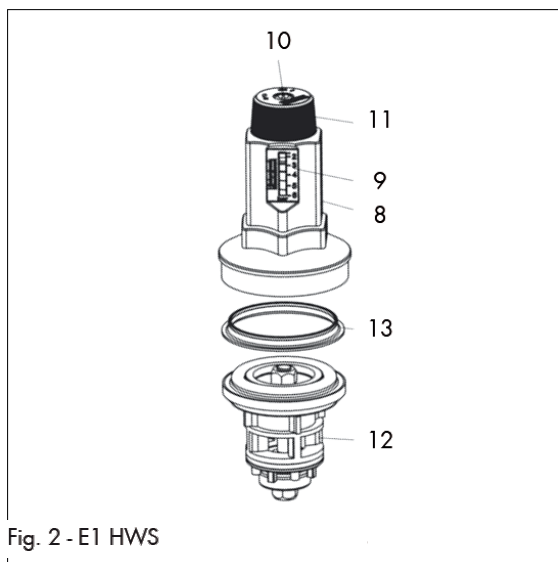
E1 HWS 組成包含如下：

1. 把柄
2. 帽蓋
3. 螺紋連接頭、墊片(內含逆止閥)
4. 主體及濾芯
5. 壓力錶
6. 安全保險鎖
7. LED濾芯更換顯示器及 2 個 AAA 電池



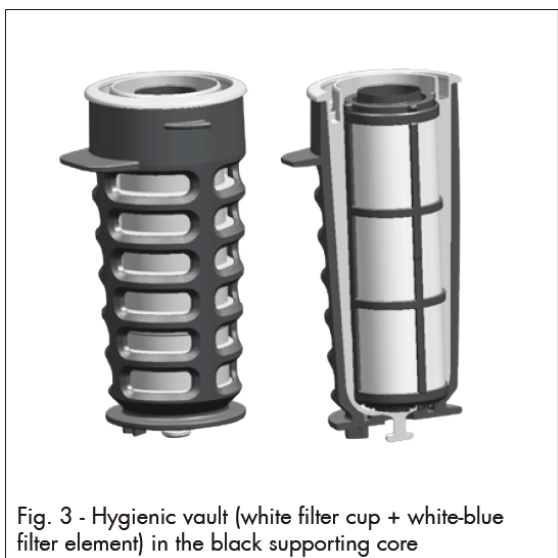
減壓閥 (圖 2) 組成包括如下：

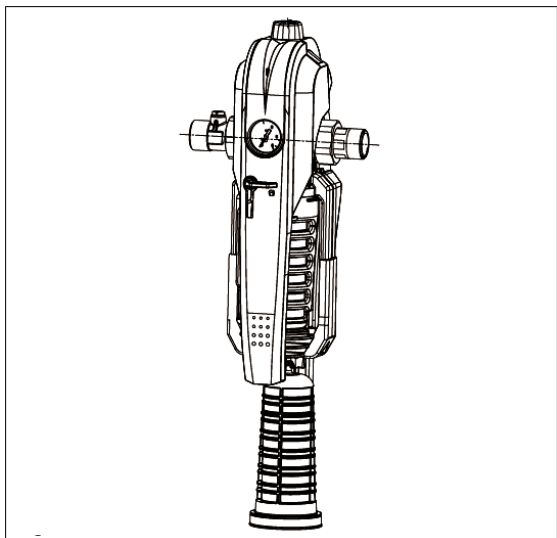
8. 彈簧蓋
9. 壓力設定值
10. 固定螺絲
11. 減壓閥旋鈕
12. 減壓閥元件
13. 滑環



替換濾網套組 (圖 3) 選購配件

- 濾杯
- 濾網





2. 目的

2.1 過濾

BWT E1 HWS 前置拆洗式雜質過濾器可作為於飲用水、家庭用水及工業用水的過濾。E1 HWS 可以保護水管，防止問題管線或是腐蝕所帶來的顆粒、雜質（如鐵鏽等）。

E1過濾器不能使用來經化學處理過的循環水、工業用水或冷卻水等。如水中含有較大顆粒的污染物時，建議在前置須安裝粗過濾器來濾除大顆粒。

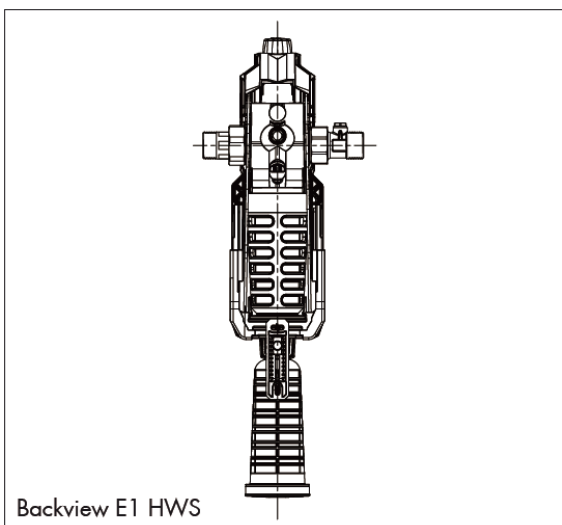
E1過濾器不適合油、脂肪、溶劑、肥皂等含有其它潤滑介質的水質，也不適合作為物質與水的分離器。

2.2 減壓閥

在過濾器上增加減壓閥的功能，主要是為了調節壓力，避免過大的壓力造成設備的損害。

減壓閥可控制在一定的壓力範圍，例如進水壓力高達 16bar (16kg/cm²)，可藉由減壓閥恒壓控制在 3 bar。一個正常的水壓可以保護設備，並有助於節省水資源，最高可省 50%，並可減少噪聲的產生。

建議超過 4 bar 以上的水壓即需安裝減壓閥。



3. 功能

3.1 過濾

原水進入過濾器後，從外側通過濾網流到淨水出口時，比過濾網孔徑大的雜質顆粒將會被保留在濾網的外側，乾淨的水將從濾網中經淨水出口流入管道系統。

當濾網過於髒汙時，會造成水壓明顯的下降，此時請更換濾網。建議至少要每六個月更換一次濾網，過濾器上的濾芯更換顯示 LED 燈將會每六個月閃燈提醒。

3.2 減壓閥及逆止閥

減壓閥採用單一氣閥原理，利用薄膜及壓力彈簧，進行減壓控制。我們可透過旋鈕(11)調整壓力，壓力表 (5) 顯示減壓後的壓力。

當在用水時，逆止閥會開啟讓水通過；當有逆流產生時，逆止閥會關閉防止逆流現象。

4. 安裝條件

需注意當地的安裝法令及技術手冊等規定，應符合其規定。

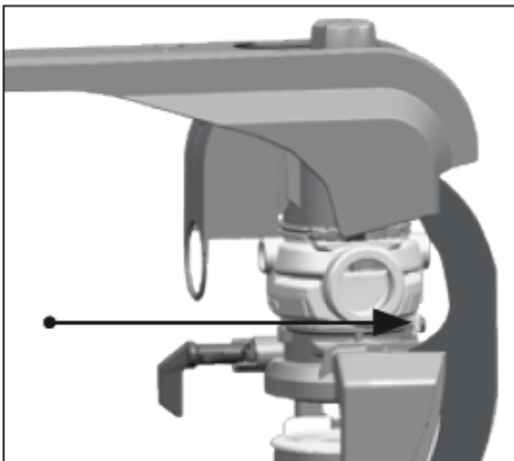
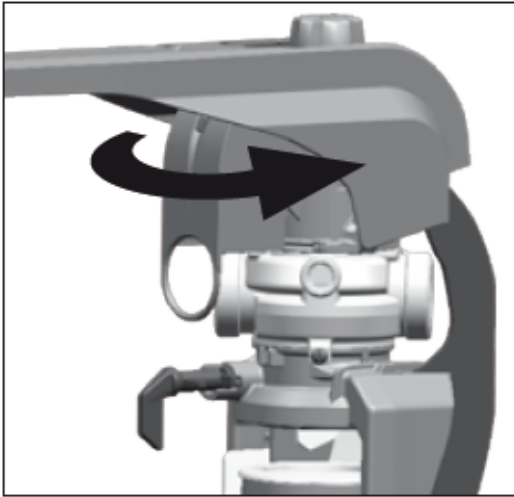
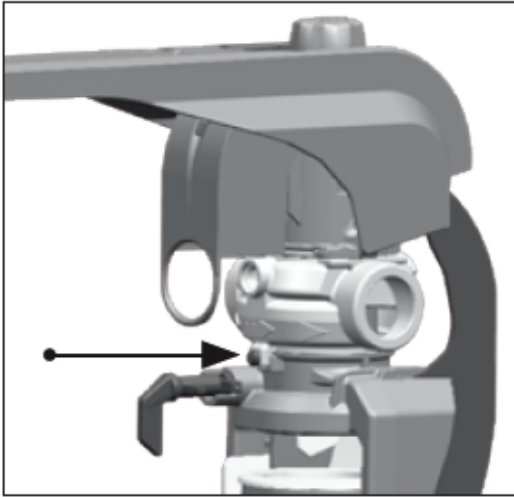
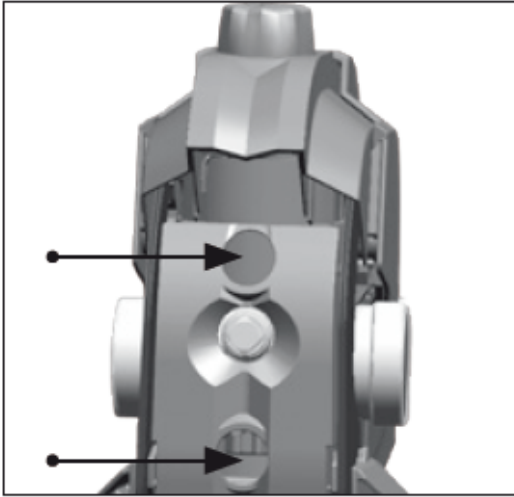
警告：

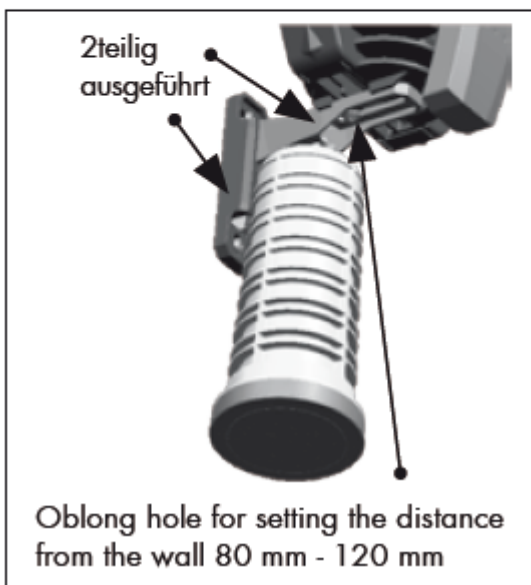
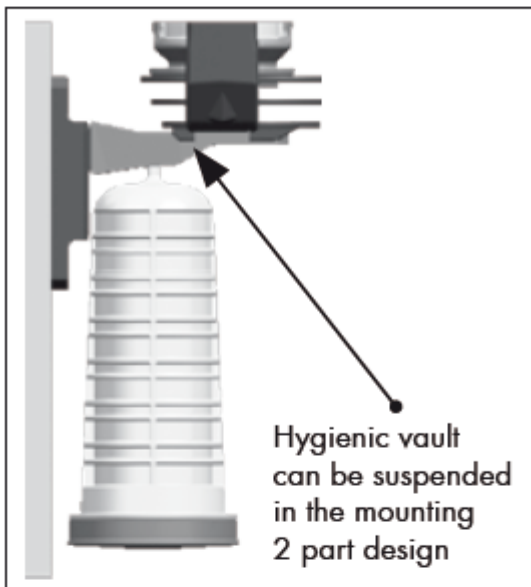
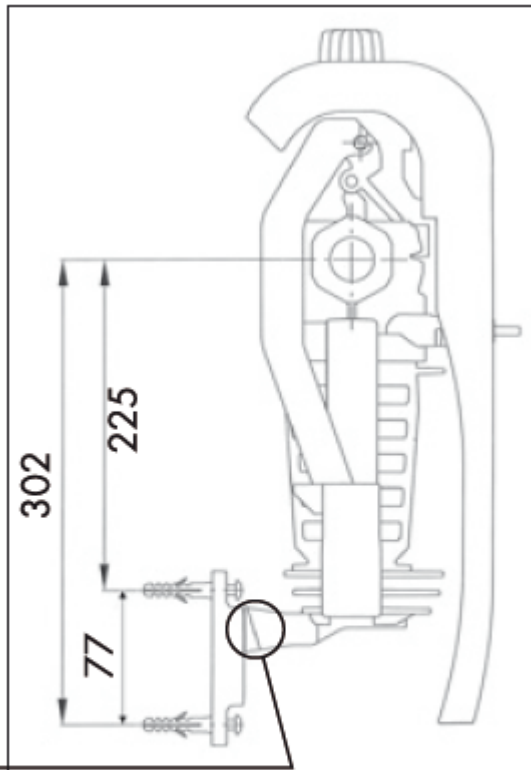
- 安裝的地區應避免在嚴寒地區、有溶劑揮發、油氣、化學物質、UV紫外線或溫度高於40°C處。
- 設備的塑膠元件應避免使用潤滑油、溶劑、酸液及化學清潔劑等清洗或擦拭。
- 設備的塑膠元件如受到幾次的衝擊（如掉落地面）、使用不適當的工具或過高的水壓衝擊，即使表面沒有傷痕，仍建議更新。

5. 安裝

5.1 確認進水方向及變更進水方向

- 安裝過濾器需確認安裝管路位置的進出水方向（從左到右，進出水方向箭頭位於把手下方黃銅閥體上）。
- 若需更換進出水安裝方向，需在安裝濾芯之前更換 – 將黃銅螺紋連接頭和壓力表轉向：
 1. 將安全保險鎖（6）轉至“打開”位置（順時針轉 90°）
 2. 上拉上蓋把柄（1）至 80°–90° 位置
 3. 取下濾網後方的黑色封蓋
 4. 轉鬆螺栓（防旋轉裝置）
 5. 180° 旋轉黃銅螺紋連接頭和壓力表
 6. 進出水安裝方向被換成到從右到左



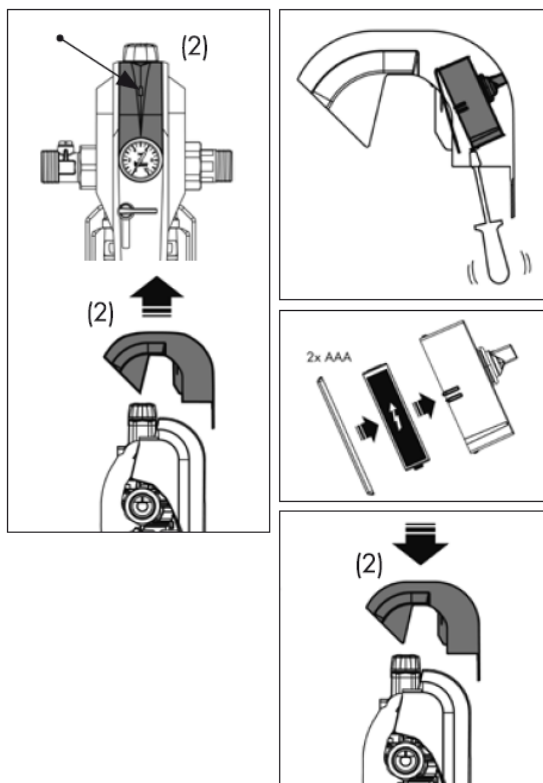
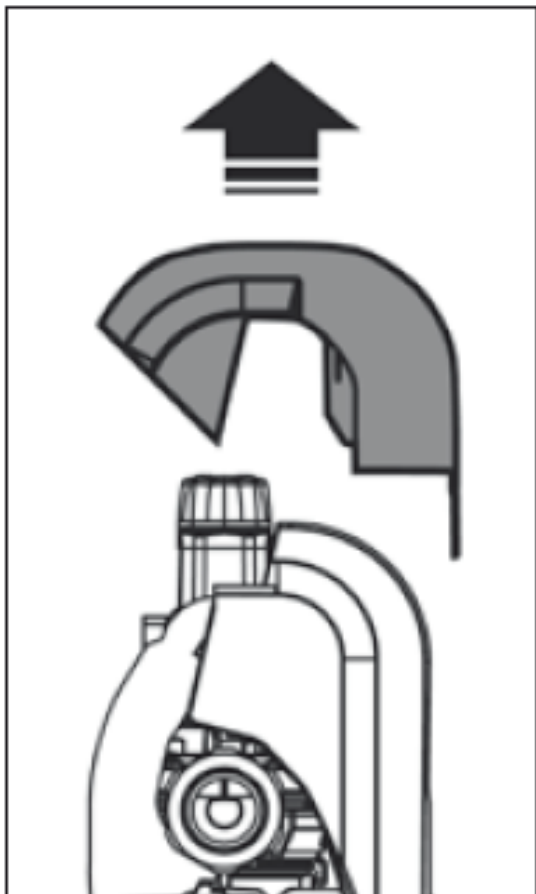


5.2 安裝過濾器

- 安裝黃銅螺紋連接頭及逆止閥必須安裝在進水口側。
- 將過濾器安裝在適當的冷水管線上，並安裝在需保護的設備前端，安裝在水平管線上。

5.3 安裝牆面固定器

- 請使用隨機提供的螺絲釘及塑膠釘套 (2 x KA 40 or Ø 6 mm) 固定在牆上
- 請依據左圖上的安裝距離規範安裝
- 離牆面的距離可調整為 80 到 120 mm 之間
- 備用濾網套組(含濾杯、濾芯、杯蓋，此為選購品)可掛在過濾設備下方



6. 調整

確認過濾器是否已正確安裝完成。

6.1 設定減壓閥

- 減壓閥位於上蓋下方，設定減壓閥請先取下蓋子 (2)。
- 減壓閥壓力的出廠設置為 4 bar，調整壓力，請先鬆開固定螺釘 (10) 後，再轉減壓閥旋鈕 (11)，減壓閥的控制範圍為 2 - 6 bar。
- 順時針旋轉 - 增加壓力
- 逆時針旋轉 - 降低壓力
- 壓力錶 (5) 可顯示現有壓力值，設定時，請將位於過濾器後的任一出水口重複開、關幾次，當管路中的水被清除後，壓力值會暫時減低，再恢復到調整後設定值。
- 水壓不能超過熱水安全閥可承受壓力的80% (DIN 1988-200)。

6.2 安裝電池

為了維持最好過濾效能，濾網至少要每六個月更換一次，電子過濾器更換顯示 LED 燈會每六個月提醒更換，以確保顯示提醒功能，請安裝電池：

1. 取下蓋子 (2)
2. 使用螺絲起子打開電池蓋
3. 放入電池 (2x AAA)：測試功能自動開始 (慢閃五次)
4. 蓋上電池蓋
5. 過濾器已準備好可開始使用

7. 操作

E1 過濾器及壓力調節功能的運作為全自動設計，為了維持最佳的過濾效能，至少每六個月更換一次濾網，電子過濾器更換顯示 LED 燈會每六個月提醒 (紅色 LED 燈每五秒會閃燈一次)

- 六個月 / 180 天到期時的閃光模式：每五秒會閃紅色 LED 燈一次。
- 閃燈週期：直至濾網更換完成才會熄滅。

7.1 更換濾網及確認電量

人性化操作：30 秒內即可完成更換濾網的工作

1. 打開安全保險鎖 (6)，向下旋轉同時會自動關閉雙向水源 (A1)
2. 將把柄向上拉開約至130° (B1)，濾杯及濾網即自動向外推出 (C1)，自濾杯中取出髒汙的濾網，將乾淨濾網放入更換。
3. 濾網放入更換完成後，將把柄 (B1) 向下關閉，安全保險鎖 (A1) 向上推90°至水平位置，即完成濾網更換操作。
4. 濾網更換後需重設過濾器 - 按住 LED 燈按鈕 3 秒鐘後，LED 燈會亮三秒，即重設完成，重設完成後，即從六個月 / 180 天倒數計。
5. 檢查電池是否正常，可按下 LED 燈 (按 < 3 秒) 後，LED 燈會快速閃爍，即表示電池及更換提醒倒計時正常運作中，若無反應即表示電池電力不足或沒電，需立即更換電池。

7.2 更換電池(約二年)

電池更換操作方式請參閱 (6.2 章) 。

電子過濾器更換顯示LED燈 (2 x AAA) 電池約可使用兩年，更換後的廢舊電池請依當地廢棄物處理條例規定，電池不可依家庭廢物處置，請協助配合交由合格回收處理商進行回收，以確保廢電池能妥善回收處理。

8. 使用者的責任

為確保設備功能穩定性及過濾效能，請定期保養設備，以保持在最佳工作效能。

請在建議的時間內定期更換濾網，及更換耗損零件（請參閱12章 保養方式說明）。

更換耗損零件請由專業安裝人員或售後服務中心更換。

警告：過濾器不可讓兒童操作，手指、手掌可能有受傷的風險。

9. 保固

產品在正常使用情形下提供貳年保固（耗損零件不在保固範圍內），當發生故障情形，於保固期間內，將免費提供零件更換及產品維護。

10. 問題解決

故障狀況	原因	解決方法
水壓下降，流量降低	濾網髒汙堵塞	請更換濾網
水壓高於設定值	減壓閥未設定或故障	請設定減壓閥（請參閱第6章），若無法降低壓力，請聯絡當地售後服務中心。

11. 保養說明

塑膠零件僅可使用濕的軟布擦拭，不可使用各種溶劑、洗潔精、酸液等

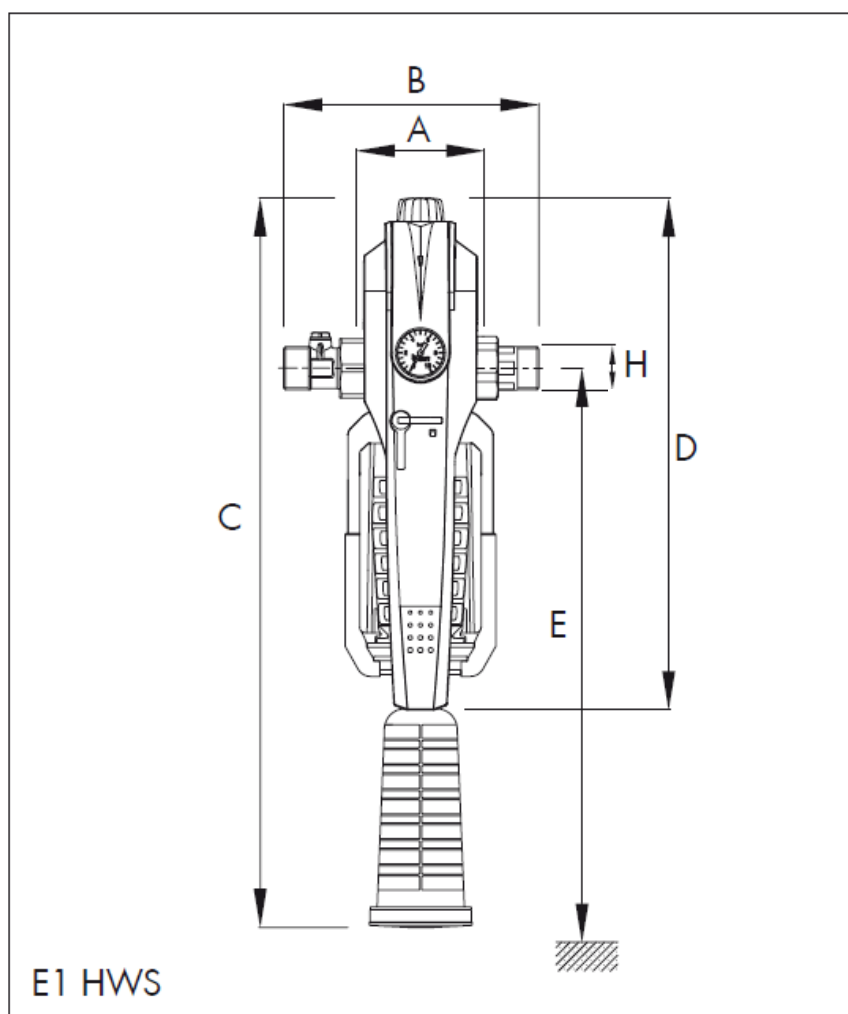
以下為需定期更換的零件：

墊圈	每 3 年
減壓閥（12）	每 6 年
壓力計（5）	每 6 年

更換以上零件請由專業安裝人員或售後服務中心更換。

12. 技術規格

規 格			E1 HWS
管 徑		inch	1
過濾孔徑		μm	100
最大流量		m ³ /hr	4.0
工作壓力		kg/cm ²	2 - 16
壓 損		psi	2.9
工作溫度		°C	5 - 30
環境溫度		°C	5 - 40
設備主體寬度	A	mm	100
設備主體含連接管寬度	B	mm	199
設備主體含備用濾網杯高度	C	mm	567
設備主體高度	D	Mm	398
設備安裝基本高度	E	mm	480
商品重量		kg	4.0
產 地			德國



B201506-A2

拓霖企業股份有限公司

全省免費服務電話：0800-092-552
www.bwt-taiwan.com.tw

